



**JAVNA AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA VARSTVO KONKURENCE**

Kotnikova 28/I, 1000 Ljubljana

T: 01 478 35 97

F: 01 478 36 08

E: gp.avk@gov.si

www.varstvo-konkurence.si

Številka: 306-39/2013-14

Datum: 5. 6. 2013

Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence, Kotnikova 28, 1000 Ljubljana, izdaja na podlagi 12. in 12.o člena ter tretjega odstavka 46. člena Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (Ur.l. RS, št. 36/08, 40/09, 26/11, 87/11, 57/12 in 39/13– odločba US; v nadaljevanju: ZPOMK-1), v senatu pod predsedstvom Andreja Kraška, ob sodelovanju Francija Pušenjaka in Simona Tantegela kot članov senata, v zadevi presoje priglašene koncentracije podjetij Telemach širokopasovne komunikacije d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa direktor Marko Šter, njega pa po pooblastilu zastopa Odvetniška pisarna Matjaž Pantelič, Poljanski nasip 8, 1000 Ljubljana, in KABEL TV, družba za komunikacijske storitve d.o.o., Dobriša vas 3, 3301 Petrovče (v nadaljevanju: KABEL TV d.o.o.), ki ga zastopata direktor Matjaž Arzenšek in prokurist Janez Vahen, na nejavni seji dne 5. 6. 2013, naslednjo

ODLOČBO

- 1. Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence priglašeni koncentraciji podjetij Telemach širokopasovne komunikacije d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana, in KABEL TV, družba za komunikacijske storitve d.o.o., Dobriša vas 3, 3301 Petrovče, ne nasprotuje. Koncentracija je skladna s pravili konkurence.**
- 2. Izrek odločbe se na podlagi petega odstavka 22. člena ZPOMK-1 objavi na spletni strani Agencije.**
- 3. V postopku niso nastali posebni stroški.**

O b r a z l o ž i t e v:

I. PRIGLASITEV IN UDELEŽENCI POSTOPKA

- Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence (v nadaljevanju: Agencija) je dne 25. 3. 2013 prejela priglasitev koncentracije podjetij Telemach širokopasovne komunikacije d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Telemach d.o.o.) in KABEL TV, družba za komunikacijske storitve d.o.o., Dobriša vas 3, 3301 Petrovče (v nadaljevanju: KABEL TV d.o.o.). Priglasitelj koncentracije je podjetje Telemach d.o.o.
- Predmetna koncentracija je nastala dne 1. 3. 2013 na podlagi sklenitve Pogodbe o prodaji in nakupu poslovnih deležev podjetja Kabel TV d.o.o. med Janezom Vahnem in Matjažem Arzenškom kot prodajalcema, ki imata vsak po 50 % poslovni delež v podjetju Kabel TV

d.o.o. in podjetjem Telemach d.o.o. kot kupcem. Predmet pogodbe je torej nakup 100 % poslovnega deleža podjetja Kabel TV d.o.o.

3. V skladu s prvim odstavkom 43. člena ZPOMK-1 morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti pred začetkom njenega izvrševanja, vendar najpozneje v 30 dneh od sklenitve pogodbe ali objave javne ponudbe ali pridobitve kontrole, pri čemer začne rok za priglasitev teči s prvim od teh dogodkov. Priglasitev mora vsebovati vse elemente, ki jih določa vladna Uredba o vsebini in zahtevanih elementih obrazca za priglasitev koncentracije podjetij (Ur. l. RS, št. 36/2009; v nadaljevanju: Uredba).
4. Agencija je prejeto priglasitev nemudoma pregledala in ugotovila, da le-ta ni vsebovala vseh elementov, zahtevanih z Uredbo. Zato je Agencija dne 8. 4. 2013 in dne 23. 5. 2013 od priglasitelja zahtevala dopolnitev priglasitve koncentracije. Agencija je dne 18. 4. 2013 in dne 3. 6. 2013 prejela dopolnitev priglasitve obravnavane koncentracije, s čimer je priglasitev postala popolna.
5. Skladno z določili Zakona o upravnih taksah (Ur. l. RS, št. 106/2010; ZUT-UPB5) je priglasitelj plačal upravno takso po tarifni številki 48 v znesku 2.000,00 EUR.
6. Podjetje Telemach d.o.o. se ukvarja predvsem z zagotavljanjem storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin in zagotavljanjem širokopasovnega dostopa do interneta ter storitev digitalne telefonije preko kabelskega koaksialnega omrežja. Podjetje Telemach d.o.o. je v 100 % lasti družbe Slovenia Broadband S.à r.l. (družbe z omejeno odgovornostjo), ki je registrirana v Luxemburgu. Družba Slovenia Broadband S.à r.l. je pod kontrolo edinega družbenika, družbe Broadband Investment II S.à r.l., ki je registrirana v Luxemburgu (na istem naslovu kot hčerinsko podjetje). Družba Broadband Investment II S.à r.l. je pod 100 % kontrolo družbe Broadband Investment S.à r.l., ki je registrirana v Luxemburgu (na istem naslovu kot obe podrejeni družbi). Družba Broadband Investment S.à r.l. je pod kontrolo večinskega družbenika, družbe Adria Cable S.à r.l. iz Luxemburga. Družba Adria Cable S.à r.l. je pod kontrolo večinskega družbenika, družbe EECF Adria S.à r.l. iz Luxemburga, ta pa je pod kontrolo večinskega družbenika, investicijskega sklada Emerging Europe Convergence Fund II L.P. s sedežem na otoku Guernsey, ki je v lasti različnih investitorjev, kot so na primer vzajemni in pokojninski skladi, zavarovalnice in banke, pri pa čemer nobeden od teh investitorjev po navedbah priglasitelja nima več kot 10 % deleža v investicijskem skladu. Vodenje oziroma kontrolo nad investicijskim skladom Emerging Europe Convergence Fund II L.P. opravlja družba EMP Europe (CI) Limited, 2nd Floor, Tudor House, Le Bordage, St. Peter Port, Guernsey GY 1 1BT, Channel Islands. Investicijski sklad Emerging Europe Convergence Fund II L.P. je bil ustanovljen v statusni obliki »limited partnership« oz. »omejenega partnerstva«, ki je v skladu s predpisi otoka Guernsey sestavljen iz:
 - institucionalnih investitorjev (kot so vzajemni in pokojninski skladi, zavarovalnice in banke), ki so »omejeni partnerji« brez možnosti vpliva na sprejemanje odločitev v skladu
 - ter »generalnega partnerja«, ki predstavlja pooblaščenega upravitelja sklada.

Takšna »omejena partnerstva« niso pravne osebe in so kot subjekti zasebnega prava ustanovljeni za fiduciarno upravljanje z vložki investitorjev.

V primeru investicijskega sklada Emerging Europe Convergence Fund II L.P. so institucionalni investitorji vzajemni in pokojninski skladi, zavarovalnice in banke, »generalni partner« pa omejeno partnerstvo EMP Europe Management (CI) L.P., ki ga preko funkcije generalnega partnerja omejenega partnerstva EMP Europe Management (CI) L.P. upravlja ter vse odločitve za vodenje partnerstva sprejema družba EMP Europe (CI) Limited. Ustanovni partnerji investicijskega sklada Emerging Europe Convergence Fund II L.P. so upravljanje prepustili družbi EMP Europe (CI) Limited, ki je v vlogi upravitelja pooblaščen za vodenje investicijskega sklada in sprejemanje vseh strateških odločitev v zvezi s

skladom. Za operativno oblikovanje investicijske politike skladov, ki so ji zaupani v upravljanje, je EMP Europe (CI) Limited pooblastila partnerstvo Mid Europa Partners L.L.P., ki na tej podlagi v okviru organizacijske strukture družbe EMP Europe (CI) Limited opravlja funkcijo vodje investicij.

7. Gospodujoča podjetja podjetja Telemach d.o.o. imajo poleg že navedenih tudi druga odvisna podjetja, od katerih pa je na slovenskem trgu prisotno podjetje Total TV telekomunikacije in razvoj programskih paketov d.o.o., Kidričeva ulica 22a, 1233 Dob (v nadaljevanju: Total TV d.o.o.), ki ponuja programske vsebine preko satelitskih oddajnikov. Na podjetje Total TV d.o.o. ima preko podrejenega podjetja Adria Cable B.V. iz Nizozemske posredno kontrolo družba Slovenia Broadband S.à r.l. Poleg Total TV d.o.o. je na slovenskem trgu prisotno tudi podjetje IKO Media Pro d.o.o., ki pa ni udeleženo na upoštevanih trgih, temveč na trgu dobave pravic za prenašanje televizijskih programov, trgu produkcije televizijskih prenosov športnih dogodkov in na trgu prodaje marketinških storitev ter oglasnega prostora v televizijskih programih. Na podjetje IKO Media Pro d.o.o. izvaja kontrolo družba Slovenia Broadband S.à r.l., in sicer posredno preko njenega odvisnega podjetja Adria Media Ltd. iz Cipra.
8. Podjetje Telemach d.o.o. ima po navedbah priglasitelja posredno kontrolo nad družbami v Skupini Telemach, katerih deleži so deloma ali v celoti v lasti družbe Telemach d.o.o. ali drugih družb iz Skupine Telemach. Gre za naslednje družbe: Comedia Marketing d.o.o. (100 % poslovni delež družbe Telemach d.o.o.), Telemach Rotovž d.d. (77,69 % poslovni delež družbe Telemach d.o.o.), Telemach Tabor d.d. (37,81 % poslovni delež družbe Telemach d.o.o. in 23,10 % lastniški delež družbe Telemach Rotovž d.d.), Telemach Pobrežje d.d. (7,82 % poslovni delež družbe Telemach d.o.o. in 54,24 % lastniški delež družbe Telemach Tabor d.d.), Telemach Tezno d.d. (10,47 % poslovni delež družbe Telemach d.o.o. in 36,00 % lastniški delež družbe Telemach Tabor d.d.). Priglasitelj navaja, da podjetje Telemach Tezno d.d. sicer v skladu z določili 4. točke 3. člena ZPOmK-1 ni odvisna družba družbe Telemach d.o.o. V času presoje je priglasitelj pridobil izključno kontrolo tudi nad podjetjem Fonet d.o.o.¹
9. Podjetje Kabel TV d.o.o., ki je bilo pred nastankom obravnavane koncentracije v lasti dveh fizičnih oseb, Janeza Vahna in Matjaža Arzenška (vsak po 50 % poslovni delež), na podlagi podatkov iz priglasitve ni imelo odvisnih podjetij, gospodujočih podjetij oz. podjetij v skupini, kot so le-ta določena v 3. in 4. točki 3. člena ZPOmK-1.
10. Osnovni dejavnosti podjetja Kabel TV d.o.o. sta predvsem zagotavljanje storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin in zagotavljanje širokopasovnega dostopa do interneta preko kableskega koaksialnega omrežja. Poleg tega družba zagotavlja tudi storitve fiksne telefonije, ki pa jo zagotavlja v omrežju podjetja Kabel TV d.o.o. priglasitelj Telemach d.o.o., saj ciljno podjetje Kabel TV d.o.o. ne nudi lastnih storitev fiksne telefonije.
11. Priglasitelj navaja, da se bo na podlagi zadevne koncentracije geografsko povečal trg, na katerem so končnim uporabnikom dostopne storitve družb iz Skupine Telemach ter povečeval tržni delež Skupine Telemach glede na navidezni geografski trg Republike Slovenije. Zaradi tehnoloških omejitev, vezanih na način zagotavljanja zgoraj navedenih storitev končnim uporabnikom (preko kableskega koaksialnega omrežja), lahko po navedbah priglasitelja posamezni kabelski operaterji izvajajo storitve zgolj na območju, na katerem upravljajo s kabelskim omrežjem, na preostalem področju Republike Slovenije pa za to ni tehničnih pogojev. Glede na navedeno priglasitelj tudi navaja, da so storitve, ki jih nudijo družbe v skupini Telemach, končnim uporabnikom na voljo na geografskem območju, ki se ne prekriva z območjem, na katerem posluje družba Kabel TV d.o.o. Gospodarski

¹ Odločba Agencije št. 306-25/2013-16 z dne 10. 5. 2013.

namen koncentracije je zato po navedbah priglasitelja vpeljava ponudbe, kot jo nudijo družbe iz skupine Telemach, na geografskem območju, ki se nahaja v upravljanju podjetja Kabel TV d.o.o. Ker bo ponudbo in delovanje podjetja Kabel TV d.o.o. v veliki meri mogoče integrirati v že obstoječe modele ponudbe in delovanja podjetij v skupini Telemach, je po navedbah priglasitelja mogoče pričakovati zmanjšanje skupnih administrativnih stroškov ter boljšo izkoriščenost obstoječih kapacitet prenosnih ter varnostno-rezervnih zmogljivosti na hrbteničnih medkrajevnih povezavah ter s tem povprečnih stroškov delovanja podjetij iz skupine Telemach na uporabnika, s tem pa tudi povečanje učinkovitosti vlaganj v vzdrževanje in izkoriščanje za poslovanje celotne skupine Telemach potrebne infrastrukture za opravljanje storitev elektronskih komunikacij.

II. PODREJENOST ZPOMK-1

A Koncentracija

12. ZPOMK-1 v prvem odstavku 10. člena določa, da gre za koncentracijo podjetij pri trajnejših spremembah kontrole nad podjetjem, in sicer:
 - pri združitvi dveh ali več predhodno neodvisnih podjetij ali delov podjetij;
 - ali kadar ena ali več fizičnih oseb, ki že obvladujejo najmanj eno podjetje, ali kadar eno ali več podjetij bodisi z nakupom vrednostnih papirjev ali premoženja, s pogodbo ali na kakršenkoli drugačen način pridobi neposreden ali posreden nadzor drugega podjetja ali delov enega ali več podjetij;
 - ali kadar dve ali več neodvisnih podjetij ustanovi skupno podjetje, ki naj bi bilo samostojen gospodarski subjekt z daljšim trajanjem.
13. V obravnavanem primeru je koncentracija v smislu določil ZPOMK-1 nastala dne 1. 3. 2013, ko je bila sklenjena Pogodba o prodaji in nakupu vseh deležev v podjetju Kabel TV d.o.o., s čimer je podjetje Telemach d.o.o. pridobilo 100 % poslovni delež in s tem izključno kontrolo nad navedenim podjetjem. Takšna pridobitev kontrole pomeni koncentracijo v smislu druge alineje prvega odstavka 10. člena ZPOMK-1, ki določa, da gre za koncentracijo v primeru, ko eno ali več podjetij z nakupom vrednostnih papirjev ali premoženja, s pogodbo ali kako drugače pridobi neposredno kontrolo nad celoto ali deli enega ali več podjetij.

B Preseganje pragov po prvem odstavku 42. člena ZPOMK-1

14. ZPOMK-1 v prvem odstavku 42. člena določa, v katerih primerih morajo udeleženci koncentracije le-to priglasiti Agenciji. Priglasitev je potrebna, če je skupni letni promet v transakciji udeleženih podjetij skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu Republike Slovenije presegele 35 milijonov EUR in če je letni promet prevzetega podjetja skupaj s podjetji v skupini presegele 1 milijon EUR.
15. Iz predloženih finančnih podatkov priglasitelja izhaja, da v koncentraciji udeleženi podjetji skupaj s podjetji v skupini presegajo pragove letnega prometa, določene v prvem odstavku 42. člena ZPOMK-1. Podjetje Telemach d.o.o. skupaj z drugimi podjetji v skupini je na slovenskem trgu v letu 2012 dosegla letni promet v višini 71,1 milijona EUR² (skupaj s Telemach Tezno d.d., ki pa ni odvisna družba glede na določila 4. točke 3. člena ZPOMK-1; brez njega pa 69,9 milijona EUR), ciljno podjetje Kabel TV d.o.o. pa 3,69 milijonov EUR.
16. Podrejenost koncentracije določbam ZPOMK-1 in s tem obveznost priglasitve Agenciji nastane, ko sta kumulativno izpolnjena oba pogoja – pravni in ekonomski. V primeru pridobitve neposredne kontrole podjetja Telemach d.o.o. nad podjetjem Kabel TV d.o.o. sta

² Navedeni podatek ne vključuje letnega prometa podjetja Fonet d.o.o.

izpolnjena oba pogoja, zaradi česar je koncentracija omenjenih podjetij podrejena določbam ZPOmK-1 in mora biti priglašena Agenciji.

III. SKLADNOST S PRAVILI KONKURENCE

A Upoštevni proizvodni oziroma storitveni trg

17. Sedmi odstavek 3. člena ZPOmK-1 določa, da je upoštevni proizvodni/storitveni trg, ki praviloma vključuje vse tiste proizvode ali storitve, ki jih potrošnik ali uporabnik šteje za zamenljive ali nadomestljive glede na njihove lastnosti, ceno ali namen uporabe. Upoštevni proizvodni trg se lahko določi na podlagi zamenljivosti povpraševanja, zamenljivosti ponudbe, potencialne konkurence ter morebitnih ovir za vstop na trg. Agencija je pri presoji koncentracije ugotavljala, ali prihaja do prekrivanja dejavnosti v koncentraciji udeleženih in z njimi povezanih podjetij na katerem od proizvodnih oziroma storitvenih trgov. Prav tako je ugotavljala, ali prihaja do povezav, ki bi omejevale konkurenco na katerem od trgov, ki so z njimi tesno povezani.
18. Iz priglasitve izhaja, da podjetje Telemach d.o.o. skupaj z drugimi podjetji v skupini deluje na naslednjih trgih: i. trgu storitev prenosa televizijskih vsebin (Telemach d.o.o., Telemach Rotovž d.d., Telemach Tabor d.d., Telemach Pobrežje d.d. in Telemach Tezno d.d.), ii. trgu storitev širokopasovnega dostopa do interneta (Telemach d.o.o., Telemach Rotovž d.d., Telemach Tabor d.d., Telemach Pobrežje d.d. in Telemach Tezno d.d.), iii. trgu storitev fiksne telefonije, in iv. trgu izvajanja marketinških storitev (Comedia Marketing d.o.o.). Comedia Marketing d.o.o. deluje na trgu trženja oglasnega prostora na televizijskih programih, in sicer ima ekskluzivno pravico trženja oglasnega prostora v Sloveniji na TV programih Animal Planet, Discovery Channel, E! Entertainment, Travel Channel, TV 1000, Universal Channel, Viasat Explorer, Viasat History in Zone Reality.
19. Priglasitelj navaja, da je podjetje Kabel TV d.o.o. aktivno na: i. trgu storitev prenosa televizijskih vsebin, ii. trgu storitev širokopasovnega dostopa do interneta in iii. trgu storitev fiksne telefonije, pri čemer pa to storitev v omrežju podjetja Kabel TV d.o.o. zagotavlja podjetje Telemach d.o.o., saj ciljno podjetje Kabel TV d.o.o. ne nudi lastnih storitev fiksne telefonije.
20. Priglasitelj navaja, da udeleženci koncentracije ter druga podjetja v skupini vse zgoraj navedene storitve ponujajo končnim uporabnikom na vseh področjih, do katerih sega vsako od kabelskih omrežij družb udeleženk koncentracije ter družb v skupini. Kabelska omrežja obeh udeleženk koncentracije so po navedbah priglasitelja funkcionalno ločene celote, ki se v nobenem delu geografsko ne prekrivajo, zato, po navedbah priglasitelja, za končne uporabnike storitve udeleženk koncentracije med seboj niso zamenljive, so pa zamenljive s storitvami drugih ponudnikov na upoštevni geografskem trgu, ki nudijo dobavo obravnavanih storitev z uporabo drugačnih tehnoloških platform.
21. Priglasitelj je kot upoštevne storitvene trge, na katera bo obravnavana koncentracija imela vpliv, opredelil i. trg storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin, ii. trg storitev širokopasovnega dostopa do interneta in iii. trg storitev fiksne telefonije. Med priglasiteljem (in z njim povezanimi podjetji) ter ciljnimi podjetjem po navedbah priglasitelja obstaja določena stopnja vertikalne integracije, saj nastopa priglasitelj do ciljnega podjetja v položaju dobavitelja signala za prenos televizijskih vsebin, nudi pa tudi možnost koriščenja hrbtencičnih povezav za prenos podatkov za izvajanje storitev širokopasovnega dostopa do interneta. Poleg tega ciljno podjetje v svojem kabelsko razdelilnem sistemu priglasitelju omogoča nudenje storitev fiksne telefonije, ki je ciljno podjetje samo sicer ne omogoča.
22. Z namenom ugotovitve medsebojne zamenljivosti storitev na posameznih maloprodajnih trgih, na katere bo obravnavana koncentracija imela vpliv, je Agencija preučila naslednje analize upoštevni trgov, ki jih je pripravila Agencija za pošto in elektronske komunikacije Republike Slovenije (v nadaljevanju: APEK): Analizo upoštevne trga 1 Dostop do javnega

telefonskega omrežja na fiksni lokaciji za rezidenčne in poslovne uporabnike (maloprodajni trg)³, Analizo upoštevne trga 4 Dostop do (fizične) omrežne infrastrukture (vključno s sodostopom ali razvezanim dostopom) na fiksni lokaciji (medoperaterski trg)⁴ in Analizo upoštevne trga 5 Širokopasovni dostop (medoperaterski trg)⁵ ter Poročilo o razvoju trga elektronskih komunikacij za četrto četrtletje 2012⁶.

23. Z opredeljenimi trgi storitev, ki jih ponujata udeleženci koncentracije, je tesno povezan medoperaterski trg »hrbtenični deli zakupljenih vodov«, ki je reguliran s strani APEK. Kjer udeleženci koncentracije pri medkrajevnih povezavah ne razpolagata z lastno infrastrukturo, za takšne povezave uporabljata infrastrukturo v lasti tretjih oseb. Družbe iz skupine Telemach kot tudi podjetje Kabel TV pri ponujanju storitve širokopasovnega dostopa do interneta, telefonije ter zagotavljanje televizijskih vsebin nastopata na tem trgu kot uporabniki najetih vodov podjetij Telekom Slovenije d.d., Stelkom d.o.o., Slovenske železnice, DARS in Vox-Mundi d.o.o., ki s tako medkrajevno infrastrukturo razpolagajo ter s tem omogočajo prenos podatkov oziroma storitev dostopa do interneta med njunimi ločenimi omrežji.
24. Uporaba omenjenih medoperaterskih storitev za udeleženci koncentracije predstavlja predvsem vzpostavljanje hrbtenične povezave, ki je temeljna predpostavka za izvajanje in tehnološko dovršenost ter konkurenčno kakovost storitev v okviru poenotenih ponudbenih paketov udeleženk koncentracije na trgih storitev prenosa televizijskih vsebin, storitev širokopasovnega dostopa do interneta in digitalne telefonije. Agencija tega trga ni posebej opredelila in presojala, ker izvedba oziroma uporaba tovrstnih medoperaterskih storitev za udeleženci koncentracije predstavlja v največjem delu zgolj predpogoj za izvajanje in izpopolnjevanje storitev udeleženk koncentracije na trgih storitev prenosa televizijskih vsebin, storitev širokopasovnega dostopa do interneta in storitev digitalne telefonije.
25. Agencija ugotavlja, da je na trgu opazna rast paketne prodaje storitev, kar pomeni, da se delež uporabnikov, ki imajo sklenjen paket storitev dvojček, trojček in četverček, kjer je zajet internet, fiksna telefonija, mobilna telefonija in televizija oziroma vsaj dve izmed naštetih storitev, povečuje⁷. Po podatkih APEK je največ priključkov paketa trojček, medtem ko je največja rast prisotna pri priključkih paketa četverček, ki se je na trgu pojavil najkasneje. Glede na to, da prigrasitelj ter vsa podjetja v skupini ponujajo tudi pakete dvojček, trojček in četverček, ciljno podjetje pa paketa dvojček in trojček, je Agencija preučila tudi paketno prodajo konvergenčnih storitev na tem trgu. Operaterji pakete storitev ponujajo lastnim končnim uporabnikom za eno ceno – ceno paketa, pri čemer lahko določene storitve v paketu izvaja tudi drugi operater. Cena paketa storitev je praviloma nižja od seštevka cen posameznih konvergenčnih storitev, ki jih operater lahko ponuja samostojno in ima ceno oblikovano za vsako storitev posebej. Ker operaterji na trgu ponujajo različne pakete, ki vključujejo storitve v različnih cenovnih kombinacijah in ker uporabniki niso vezani na izbiro »paketa«, temveč lahko še vedno izbirajo samo eno od teh storitev, ki so v »paketu«, Agencija v zadevnem primeru ni opredelila ločenih trgov glede na posamezne pakete.

A1. TRG STORITEV PRENOSA TELEVIZIJSKIH IN RADIJSKIH VSEBIN

26. Po navedbah prigrasitelja so na trgu storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin storitve prenosa preko koaksialnega kabla zamenljive s prenosom le-teh preko xDSL tehnologije in FTTH tehnologije. Prigrasitelj se pri tem sklicuje tudi na ugotovitve APEK iz Poročila o razvoju trga elektronskih komunikacij za četrto četrtletje 2012 in iz Analize upoštevne trga 4 ter Analize upoštevne trga 5.
27. Prigrasitelj, kakor tudi ciljno podjetje, prenos televizijskih in radijskih vsebin zagotavljajo

³http://www.apek.si/files/Telekomunikacije/Regulacija/Analize_in_odlocbe_na_reguliranih_upostevnih_trgi_h/analiza-upostevnega-trga-1-koncna-notifikacija.pdf

⁴http://www.apek.si/files/Telekomunikacije/Regulacija/Analize_in_odlocbe_na_reguliranih_upostevnih_trgi_h/Analiza-trga-4.pdf

⁵http://www.apek.si/files/Telekomunikacije/Regulacija/Analize_in_odlocbe_na_reguliranih_upostevnih_trgi_h/Analiza-trga-5.pdf

⁶<http://www.apek.si/cetrto-cetrletje-2012:-porocilo-o-razvoju-trga-elektronskih-komunikacij>

⁷ Poročilo o razvoju trga elektronskih komunikacij za četrto četrtletje 2012.

preko koaksialnega kablanskega omrežja, priglasiatelj pa poleg tega ponuja tudi vsebine preko storitve video na zahtevo in mobilne televizije ter preko brezžičnih tehnologij MMDS (Multichannel Multipoint Distribution System) in DTH (direct-to-home), ki jih priglasiatelj zagotavlja v majhnem deležu.

28. Prenos televizijskih in radijskih vsebin se poleg digitalnega prizemnega TV oddajanja (DVB-T) izvaja tudi preko koaksialnega kabla (t.i. kablenska televizija, ki je lahko glede na način prenosa signalov od KTV-centrale do uporabnika analogna ali digitalna), interneta (t.i. IP televizija, ki se dostopa preko optičnega omrežja oz. FTTH in preko xDSL tehnologije), preko satelita in preko MMDS tehnologije (Multichannel Multipoint Distribution System).
29. Agencija na podlagi podatkov iz priglasitve, kot tudi drugih razpoložljivih podatkov ter ugotovitev iz svojih preteklih odločb⁸, ugotavlja, da je televizija na osnovi protokola IP, ki uporablja kot dostopovno omrežje tehnologiji FTTH in xDSL, enakovredna kablanski televiziji, saj gre v tem primeru za tehnologiji, ki sta glede razpoložljive pasovne širine primerljivi s tehnologijo koaksialnih kablanskih omrežij. Agencija na podlagi razpoložljivih podatkov ugotavlja, da izvajajo ponudniki IP televizije močan konkurenčni pritisk na kablanske operaterje.
30. Kablenska televizija se prenaša preko kablanskih omrežij, ki so bila prvotno namenjena samo za distribucijo televizijskih signalov, sedaj pa so predelana oz. dopolnjena tako, da omogočajo tudi dvosmerni širokopasovni podatkovni prenos, kot sta dostop do interneta in IP telefonija. Zato Agencija ugotavlja, da se za ugotavljanje zamenljivosti kablanske televizije z internetno televizijo lahko uporabljajo ugotovitve APEK o medsebojni zamenljivosti storitve dostopa do širokopasovnega interneta preko koaksialnega kabla, preko xDSL tehnologije in preko FTTH tehnologije, kot jih je APEK obravnaval v Analizi upoštevne trga 5 Širokopasovni dostop (medoperaterski trg).
31. V navedeni analizi APEK ugotavlja, da storitve širokopasovnega dostopa omogočajo tudi dostop do drugih storitev, kamor sodijo na primer IP televizija, video na zahtevo in IP telefonija, in sicer med drugim preko bakrenega dostopovnega omrežja (xDSL tehnologija), preko kablanskega koaksialnega omrežja, fiksnega brezžičnega dostopa, mobilnega brezžičnega dostopa, dostop prek zakupljenih vodov in prek optičnega dostopovnega omrežja (FTTx).

Tabela 1: Prikaz storitev, ki jih je mogoče ponujati preko posamezne oblike širokopasovnega dostopa

Oblika dostopa	Storitev		
	Telefonija	Prenos podatkov	Televizija
xDSL dostop prek bakrenega dostopovnega omrežja	x	x	x
širokopasovni dostop preko kablanskega omrežja	x	x	x
fiksni brezžični širokopasovni dostop	x	x	x
mobilni brezžični širokopasovni dostop	x	x	x
širokopasovni dostop prek optičnih kablov	x	x	x
širokopasovni dostop prek zakupljenih vodov*	x	x	x

* odvisno od tehnologije, ki se zakupuje
Vir: APEK, Analiza upoštevne trga 5

32. APEK je pri ugotavljanju zamenljivosti med posameznimi oblikami širokopasovnega dostopa na maloprodajnem trgu za izhodišče upošteval dostop preko xDSL tehnologije, ki jo operaterji ponujajo tudi prek razvezave krajevne zanke na bakrenem omrežju. S to obliko dostopa je nato primerjal ostale oblike širokopasovnega dostopa (dostop preko kablanskega omrežja, fiksni brezžični dostop, dostop preko optičnega kabla, dostop preko zakupljenih

⁸ Odločba Agencije št. 306-110/2008-6.

vodov). Pri ugotavljanju substitucije na maloprodajnem trgu se je APEK osredotočil predvsem na cenovno zamenljivost med različnimi paketi in prenosnimi mediji širokopasovnega dostopa do interneta za končne uporabnike, tako za rezidente kot za poslovne uporabnike. APEK je ugotovil, da so oblike širokopasovnega dostopa preko xDSL, kabelskega omrežja in preko optičnega omrežja primerljive z vidika funkcionalnost storitev, ki jih omogočajo, kakor tudi s cenovnega vidika in na maloprodajnem nivoju s strani povpraševanja predstavljajo substitut ter so zato del istega maloprodajnega upoštevnega trga.

33. Prenosa televizijskih in radijskih vsebin preko mobilnega omrežja (t.i. mobilna televizija) in preko brezžičnih tehnologij MMDS in DTH glede na dejstvo, da se jih poslužujejo predvsem končni uporabniki na območjih, kjer ni tehničnih možnosti za izvedbo priključkov na kabelsko, optično oz. bakreno omrežje (v primeru dostopa preko brezžičnih tehnologij MMDS oz. DTH) oz. ker gre v primeru mobilne televizije za trg zagotavljanja storitev mobilne telefonije, ne moremo upoštevati kot del upoštevnega trga storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin.
34. Glede na navedeno Agencija ugotavlja, da so del trga storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin storitve prenosa preko koaksialnega kabla – kabelska televizija, in internetna televizija, ki se prenaša preko xDSL tehnologije ali preko FTTH tehnologije. Vendar glede na to, da obravnavana koncentracija tudi ob najožji opredelitvi upoštevnega storitvenega trga ne vzbuja resnega suma o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence, Agencija ni dokončno opredelila upoštevnega storitvenega trga.

A2. TRG STORITEV ŠIROKOPASOVNEGA DOSTOPA DO INTERNETA

35. Storitve širokopasovnega dostopa do interneta je mogoče zagotavljati preko xDSL tehnologije preko bakrenega omrežja, preko kabelskega koaksialnega omrežja, preko fiksnega brezžičnega omrežja, preko mobilnega brezžičnega omrežja, preko zakupljenih vodov in preko optičnega dostopnega omrežja.
36. Priglasitelj ter vsa podjetja v skupini zagotavljajo storitev širokopasovnega dostopa do interneta preko koaksialnega kabla in preko zakupljenih vodov⁹, ciljno podjetje pa ravno tako preko koaksialnega kabla in preko zakupljenih vodov¹⁰.
37. Po navedbah priglasitelja so na trgu storitev širokopasovnega dostopa do interneta storitve prenosa preko koaksialnega kabla zamenljive s prenosom le-teh preko xDSL tehnologije in FTTH tehnologije. Enako izhaja tudi iz Poročila o razvoju trga elektronskih komunikacij za četrto četrtletje 2012 in iz Analize upoštevnega trga 4 in Analize upoštevnega trga 5.
38. Agencija na podlagi podatkov iz priglasitve, kot tudi drugih razpoložljivih podatkov ter ugotovitev iz svojih preteklih odločb¹¹, ugotavlja, da sta širokopasovna dostopa do interneta, ki uporabljata kot dostopovno omrežje tehnologiji FTTH in xDSL, enakovredna širokopasovnemu dostopu preko kabelskega omrežja, saj gre v tem primeru za tehnologiji, ki sta glede razpoložljive pasovne širine primerljivi s tehnologijo koaksialnih kabelskih omrežij. Agencija na podlagi razpoložljivih podatkov ugotavlja, da izvajajo ponudniki širokopasovnega dostopa do interneta, ki uporabljata kot dostopovno omrežje tehnologiji FTTH in xDSL, močan konkurenčni pritisk na kabelske operaterje.
39. Kabelska omrežja so bila prvotno namenjena samo za distribucijo televizijskih signalov, sedaj pa so predelana oz. dopolnjena tako, da omogočajo tudi dvosmerni širokopasovni podatkovni prenos, kot sta dostop do interneta in IP telefonija.

⁹ APEK, Analiza upoštevnega trga 5, str. 10-12 in navedbe priglasitelja.

¹⁰ Spletna stran Kabel TV d.o.o. <http://www.kabel-tv.si/poslovni-uporabniki/podatkovne-vezave/zakup-vodov.html> in navedbe priglasitelja.

¹¹ Odločba Agencije št. 306-110/2008-6.

40. V Analizi upoštevne trga 5 Širokopasovni dostop (medoperaterski trg) APEK ugotavlja, da storitve širokopasovnega dostopa omogočajo tudi dostop do drugih storitev, kamor sodijo na primer IP televizija, video na zahtevo in IP telefonija, in sicer med drugim preko bakrenega dostopovnega omrežja (xDSL tehnologija), preko kablanskega koaksialnega omrežja, fiksnega brezžičnega dostopa, mobilnega brezžičnega dostopa, dostop prek zakupljenih vodov in prek optičnega dostopovnega omrežja (FTTx).
41. APEK je pri ugotavljanju zamenljivosti med posameznimi oblikami širokopasovnega dostopa na maloprodajnem trgu za izhodišče upošteval dostop preko xDSL tehnologije, ki jo operaterji ponujajo tudi prek razvezave krajevne zanke na bakrenem omrežju. S to obliko dostopa je nato primerjal ostale oblike širokopasovnega dostopa (dostop preko kablanskega omrežja, fiksnega brezžični dostop, dostop preko optičnega kabla, dostop preko zakupljenih vodov). Pri ugotavljanju substitucije na maloprodajnem trgu se je APEK osredotočil predvsem na cenovno zamenljivost med različnimi paketi in prenosnimi mediji širokopasovnega dostopa do interneta za končne uporabnike, tako za rezidente kot za poslovne uporabnike. APEK je ugotovil, da so oblike širokopasovnega dostopa preko xDSL, kablanskega omrežja in preko optičnega omrežja primerljive z vidika funkcionalnost storitev, ki jih omogočajo, kakor tudi s cenovnega vidika in na maloprodajnem nivoju s strani povpraševanja predstavljajo substitut ter so zato del istega maloprodajnega upoštevne trga.
42. Zagotavljanje storitev širokopasovnega dostopa do interneta preko mobilnega brezžičnega omrežja in preko fiksnega brezžičnega omrežja glede na Analizo upoštevne trga 5 ter Analizo upoštevne trga 4 nista substituta dostopom s xDSL tehnologijo, dostopu preko koaksialnega kabla in dostopu preko optičnih vlaken ter tako nista del istega upoštevne trga. Pri širokopasovnem dostopu preko fiksnega brezžičnega omrežja je obseg ponudbe na maloprodajnem trgu še očitno premajhen, da bi ga lahko upoštevali kot del upoštevne trga, saj njegov tržni delež znaša le 0,8 % vsega širokopasovnega dostopa (navedbe iz Analize upoštevne trga 5, leto 2010).
43. Glede na navedeno Agencija ugotavlja, da so storitve dostopa do širokopasovnega interneta preko koaksialnega kabla, preko xDSL tehnologije in preko FTTH tehnologije medsebojno zamenljive in zato sodijo na isti trg. Vendar glede na to, da obravnavana koncentracija tudi ob najožji opredelitvi upoštevne proizvodne trga ne vzbuja resnega suma o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence, Agencija ni dokončno opredelila upoštevne storitvenega trga.

A3. TRG STORITEV FIKSNE TELEFONIJE

44. Zagotavljanje dostopa do javnega telefonskega omrežja na fiksni lokaciji se lahko zagotavlja preko različnih vrst omrežne infrastrukture, in sicer preko bakrenega para, koaksialnega kabla, optičnih vlaken ter preko fiksnega brezžičnega dostopa.
45. Z vidika tehnologije se dostop do javnega telefonskega omrežja na fiksni lokaciji lahko zagotavlja preko PSTN in ISDN tehnologij (pri obeh gre za t.i. klasično fiksno telefonijo), pri čemer se uporablja bakreni par kot omrežna infrastruktura, ter kot spletna telefonija oz. IP telefonija, pri kateri se za prenos govora uporablja širokopasovno omrežje, in sicer kot xDSL dostop preko bakrenega omrežja, dostop preko kablanskega koaksialnega omrežja, dostop preko optičnega dostopovnega omrežja in preko fiksnega brezžičnega omrežja, z vidika končnega uporabnika pa tudi kot dostop preko mobilnega brezžičnega omrežja.
46. Priglasitelj zagotavlja storitev fiksne telefonije preko koaksialnega kabla. Ostala podjetja v skupini kakor tudi ciljno podjetje sami ne zagotavljajo storitev fiksne telefonije in jo za njih v njihovem omrežju nudi priglasitelj¹².
47. Po navedbah priglasitelja so na trgu storitev fiksne telefonije storitve prenosa preko

¹² kot sledi iz Poročila o razvoju trga elektronskih komunikacij za četrto četrtletje 2012 APEK, kjer je na str. 11 kot ponudnik IP telefonije naveden zgolj priglasitelj z 23,7% deležem na trgu IP telefonije po številu priključkov, delež »ostalnih« pa znaša 0,2%.

koaksialnega kabla zamenljive s prenosom le-teh preko xDSL tehnologije in FTTH tehnologije.

48. Agencija ugotavlja, da so med seboj zamenljive storitve obe storitvi klasične telefonije (PSTN in ISDN) ter dostop prek IP telefonskega priključka glede na trend upadanja klasične telefonije na račun IP telefonije¹³.
49. Dostop preko fiksnega brezžičnega omrežja se uporablja na območjih, kjer postavitve fiksnega telefonskega priključka ni stroškovno upravičena. Dostop preko fiksnega brezžičnega omrežja bi sicer lahko spadal v upoštevni trg, vendar se zaradi pomanjkanja podatkov o številu priključkov preko fiksnega brezžičnega omrežja ter ob predpostavki, da je delež majhen, Agencija ni opredelila, ali je dostop preko fiksnega brezžičnega omrežja del upoštevnega trga storitev fiksne telefonije.
50. Z vidika povpraševanja bi bile storitve dostopa do mobilnega omrežja lahko funkcionalno zamenljive z dostopom do omrežja na fiksni lokaciji (klasična telefonija in IP telefonija), vendar je potrebna zamenjava terminalske opreme pri končnem uporabniku. Poleg tega se oba načina dostopa razlikujeta po cenah oz. stroških, kakor tudi po načinu prodaje. Cene storitev v mobilnem omrežju se bistveno razlikujejo od cen storitev na fiksni lokaciji¹⁴. Glede na navedeno Agencija, v skladu tudi z ugotovitvami APEK, zaključuje, da storitev dostopa do omrežja na fiksni lokaciji in storitev dostopa do mobilnega telefonskega omrežja s stališča zamenljivosti povpraševanja in ponudbe nista zamenljiva.
51. Glede na navedeno Agencija ugotavlja, da so glede na namen uporabe, lastnosti in ceno klasična telefonija (PSTN in ISDN) in IP telefonija, ki zajema telefonijo preko koaksialnega kabla, telefonijo preko xDSL tehnologije in telefonijo preko FTTH tehnologije, substituta in sodita na isti upoštevni trg. Vendar glede na to, da v primeru obravnavane koncentracije ni izkazan resen sum glede skladnosti le-te s pravili konkurence niti ob najozži opredelitvi upoštevni trgov, Agencija trga ni dokončno opredelila.

B Upoštevni geografski trg

52. Upoštevni geografski trg obsega območje, kjer si konkurenti na upoštevni proizvodnem/storitvenem trgu medsebojno konkurirajo pri prodaji in nakupu proizvodov in storitev, na katerem so pogoji konkurence dovolj homogeni in ga je mogoče oddeliti od sosednjih območij zato, ker so pogoji konkurence na teh območjih bistveno drugačni. Dejavniki, ki so ključni pri presoji upoštevnega trga, so različne pravne zahteve, standardi, davčna bremena, transportni stroški, cenovne razlike med različnimi deli trga, tržne navade ipd.
53. Po navedbah priglasitelja je upoštevni geografski trg za vse tri upoštevne storitvene trge omejen na področje Republike Slovenije, saj v koncentraciji udeležena podjetja svojih storitev ne ponujajo oz. ne tržijo na trgih izven Republike Slovenije. Po navedbah priglasitelja udeležena podjetja v koncentraciji med seboj dejansko nista konkurenta, saj se omrežja, preko katerih nudita svoje storitve, ne prekrivajo in zato svojih storitev ne nudita isti skupini uporabnikov. Priglasitelj je navedel, da sta omrežji priglasitelja in z njim povezanih podjetij ter ciljnega podjetja funkcionalno ločeni in se v nobenem delu geografsko ne prekrivata, kar je podkrepil z grafičnim prikazom. Agencija je pozvala priglasitelja, da ji posreduje navedbo krajev, kjer bi lahko prišlo do prekrivanja omrežji obeh posameznih v koncentraciji udeleženih podjetij. Priglasitelj je Agenciji posredoval navedbo krajev, kjer se omrežje ciljnega podjetja približuje omrežju priglasitelja in z njim povezanih podjetij (gre za naslednje kraje: Miklavž na Dravskem polju, kjer omrežje ciljnega podjetja sega do južnega dela naselij ter Starše Loka, Starše Starše in Starše Zlatoličje, kjer omrežje ciljnega podjetja poteka po desnem bregu kanala Drave).
54. Upoštevni geografski trg za medoperacijski trg »Dostop do (fizične) omrežne infrastrukture (vključno s sodostopom ali razvezanim dostopom) na fiksni lokaciji (medoperaterski trg)« je

¹³ APEK, Poročilo o razvoju trga elektronskih komunikacij za četrto četrtletje 2012, str. 11.

¹⁴ APEK, Analiza upoštevnega trga 1, januar 2013.

celotno območje Republike Slovenije, saj so konkurenčni pogoji enaki za območje celotne države in niso vezani na določeno regijo ali območje. APEK to utemeljuje tudi s tem, da družba Telekom Slovenije d.d. svojo storitev razvezanega dostopa do krajevne zanke in podzanke ponuja pod enakimi pogoji na celotnem ozemlju Slovenije. Na vsak opredeljen upoštevni storitveni trg sodijo tudi storitve, ki jih podjetje Telekom Slovenije d.d. zagotavlja preko bakrenega para oz. bakrenega omrežja, ki jo slednji ponuja na celotnem ozemlju RS pod enakimi pogoji na celotnem ozemlju.

55. Agencija na podlagi razpoložljivih podatkov ugotavlja, da kabelsko omrežje skupine Telemach združuje kabelske sisteme po vsej Sloveniji in da so storitve skupine Telemach dostopne uporabnikom praktično povsod v Sloveniji. Agencija je, kljub nekaterim tehničnim omejitvam, ki omejujejo popolno zamenljivost določenih storitev, ki sodijo na posamezen trg, presojala zadevno koncentracijo na širše opredeljenem, nacionalnem, geografskem trgu. Na podlagi razpoložljivih podatkov izhaja, da ponudniki posameznih širokopasovnih storitev (IP televizije, telefonije in interneta) ponujajo storitev na pretežnem delu Slovenije, ki je najbolj poseljen oziroma praktično v vseh večjih urbanih središčih, kjer je prisotna ponudba kabelske televizije, katerih kakovost in cene teh storitev so medsebojno primerljive. Stopnja razvejanosti omrežja ponudnikov IP storitev, predvsem pa omrežja Telekoma Slovenije, preko katerega tudi ostali ponudniki ponujajo širokopasovne storitve (npr. IP televizija na xDSL tehnološki platformi), je namreč na takem nivoju, da je uporabnikom storitev brez večjih ovir omogočena zamenljivost med storitvijo kabelske televizije in IP storitvami. Vendar v primeru obravnavane koncentracije ni dokončno opredelila upoštevnege geografskega trga za posamezne upoštevne storitvene trge, saj tudi ni dokončno opredelila upoštevnih storitvenih trgov, ker tudi ob najozži opredelitvi upoštevnih trgov zadevna koncentracija ne predstavlja resnega suma o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence.

C Presoja koncentracije

56. V skladu z 11. členom ZPOmK-1 so prepovedane koncentracije, ki bistveno omejujejo učinkovito konkurenco na ozemlju Republike Slovenije ali njegovem znatnem delu, zlasti kot posledica ustvarjanja ali krepitev prevladujočega položaja. Agencija presoja koncentracije zlasti glede na tržni položaj v koncentraciji udeleženih podjetij, njihovo možnost za financiranje, strukturo trga, izbiro, ki jo imajo na voljo dobavitelji in uporabniki, ter njihov dostop do virov ponudbe oziroma do samega trga, obstoj morebitnih pravnih ali dejanskih vstopnih ovir, gibanje ponudbe in povpraševanja na upoštevni trgih, koristi vmesnih in končnih uporabnikov ter glede na tehnični in gospodarski razvoj pod pogojem, da je v korist potrošnikom in ne ovira konkurence.
57. Agencija je pri presoji koncentracije ugotavljala, ali prihaja do prekrivanja dejavnosti v koncentraciji udeleženih podjetij in z njimi povezanih podjetij na katerem od trgov, kjer le ta nastopajo, ali do povezav, ki bi omejevale konkurenco na katerem od z njimi tesno povezanih trgov. Na podlagi posredovanih podatkov Agencija ugotavlja, da bo zaradi obravnavane koncentracije prišlo do horizontalnih prekrivanj posameznih dejavnosti v koncentraciji udeleženih podjetij in drugih podjetij v skupini. Agencija je na podlagi navedb priglasiatelja ugotovila, da bo do horizontalnega prekrivanja dejavnosti prišlo na trgu storitev prenosa televizijskih vsebin, trgu storitev širokopasovnega dostopa do interneta in trgu storitev fiksne telefonije v Republiki Sloveniji. Obe v koncentraciji udeleženi podjetji sicer delujeta na območju Republike Slovenije, s tem da ima podjetje Telemach d.o.o. s povezanimi podjetji svoje kabelsko omrežje razvito na pretežnem delu Slovenije, medtem ko ima podjetje Kabel TV d.o.o. fizično omrežje le na regijsko zelo omejenem območju Štajerske.
58. Priglasitelj je v priglasitvi navedel, da sta omrežji priglasiatelja in z njim povezanih podjetij ter ciljnega podjetja funkcionalno ločeni in se v nobenem delu geografsko ne prekrivata, kar je podkrepil z grafičnim prikazom. Agencija je pozvala priglasiatelja, da ji posreduje navedbo

krajev, kjer bi lahko prišlo do prekrivanja omrežji obeh posameznih v koncentraciji udeleženih podjetij. Priglasitelj je Agenciji posredoval navedbo krajev, kjer se omrežje ciljnega podjetja približuje omrežju priglasitelja in z njim povezanih podjetij (gre za naslednje kraje: Miklavž na Dravskem polju, kjer omrežje ciljnega podjetja sega do južnega dela naselij ter Starše Loka, Starše Starše in Starše Zlatoličje, kjer omrežje ciljnega podjetja poteka po desnem bregu kanala Drave) ter geografski prikaz približevanja omrežij. Priglasitelj dodatno navaja, da nikjer ne prihaja do prekrivanja omrežij, kar pomeni, da ni uporabnika, ki bi na svojem objektu lahko izbral med obema ponudnikoma. Na podlagi posredovanega Agencija ugotavlja, da se omrežji priglasitelja ter podjetij v skupini in ciljnega podjetja v nobenem delu geografsko ne prekrivajo ter predstavljata funkcionalno ločeni celoti.

59. Obstajata dva glavna načina, po katerih lahko horizontalne združitve bistveno ovirajo učinkovito konkurenco, zlasti z ustvarjanjem ali krepitvijo prevladujočega položaja: z odstranitvijo pomembnega konkurenčnega pritiska za eno podjetje ali več podjetij, ki bi posledično povečala tržno moč brez usklajenega ravnanja (enostranski protikonkurenčni učinki) ali s spremembo narave konkurence, tako da je precej verjetneje, da bodo podjetja, ki prej niso usklajevala svojega ravnanja, zdaj uskladila in dvignila cene ali na drug način škodovala učinkoviti konkurenci. Z združitvijo lahko postane usklajevanje lažje, stabilnejše ali učinkovitejše za podjetja, ki so se usklajevala že pred združitvijo (koordinirani protikonkurenčni učinki ali koordinirano vzajemno delovanje)¹⁵.
60. Pri presoji skladnosti obravnavane koncentracije s pravili konkurence je Agencija preverila možne protikonkurenčne učinke, ki bodo nastali zaradi zadevne koncentracije in možne koristi za potrošnike, ki bodo nastale zaradi povečanja učinkovitosti.

C1. TRG STORITEV PRENOSA TELEVIZIJSKIH IN RADIJSKIH VSEBIN

61. Agencija je na podlagi podatkov, ki jih je posredoval priglasitelj, in podatkov APEK ocenila tržne deleže posameznega ponudnika na trgu storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin¹⁶.
62. Delež kableske televizije je konec leta 2012 znašal 48,7 % vseh storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin. Delež podjetja Telemach d.o.o. med ponudniki storitev kableske televizije je 39,4 %, delež celotne skupine Telemach pa 52,4 % (deleži podjetij Telemach d.o.o., Telemach Rotovž d.d., Telemach Tabor d.d., Telemach Pobrežje d.d. in Telemach Tezno d.d.). Izračunan delež skupine Telemach glede na vse televizijske priključke (vključno s satelitsko televizijo in MMDS, ki sicer nista del upoštevne trga) znaša 25,5 %, ob upoštevanju tržnega deleža prenosa televizijskih vsebin z brezžičnima tehnologijama MMDS in DTH, ki ju priglasitelj ocenjuje kot 1 % celotnega trga televizije, pa 26,5%.

Tabela 2: Deleži televizijskih priključkov po tehnologijah v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Kableska televizija	51,4	51,2	50,7	50,3	49,8	49,5	49,1	48,7
IP televizija	41,3	41,6	42,1	42,5	43,0	43,4	43,7	44,2
Satelitska televizija	4,9	4,9	4,9	4,8	4,8	4,8	4,9	4,9
MMDS	2,4	2,4	2,3	2,4	2,4	2,3	2,3	2,3

Vir: APEK, februar 2013

¹⁵ Smernice o presoji horizontalnih združitvev na podlagi uredbe sveta o nadzoru koncentracij podjetij, (2004 / C 31/03), odst. 22.

¹⁶ Agencija je tržni delež ponudnika na trgu zagotavljanja prenosa televizijskih vsebin izračunala na naslednji način: tržni delež ponudnika na trgu z določeno tehnologijo (npr. ponudniki IP televizije, kableske TV, satelitske TV, MMDS) v obdobju n x delež televizijskih priključkov za to tehnologijo v obdobju n. V primeru, da ponudnik ponuja storitev z več kot eno tehnologijo, se seštejejo parcialni podatki za posamezne tehnologije ponudnika.

Tabela 3: Tržni deleži ponudnikov storitev kableske televizije v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Telemach	39	39,1	39,1	39,4	39,3	39,4	39,2	39,4
Elektro Turnšek	5,7	5,7	5,7	5,7	5,8	5,9	6	6
Telemach Rotovž	5,1	5,2	5,1	5,6	5,6	5,7	5,7	5,6
Telemach Tabor	4,9	4,8	4,8	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9
Kabel TV	3,1	3,1	3,3	3,3	4,7	4,7	4,8	4,7
Teleing	2,6	2,6	2,7	2,5	3,7	3,8	3,9	3,9
Telekom Slovenije	2,5	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4	2,2	2,2
KaTe Nova Gorica	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2
EVJ Elektroprom	3,3	3,3	3,3	3,3	1,9	1,9	1,9	1,9
ZRKS TV	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,8	1,9	1,9
TELE-TV	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
CATV Selnica-Ruše	1,9	1,9	1,9	1,9	1,8	1,8	1,8	1,8
Telesat	1,7	1,6	1,7	1,6	1,5	1,5	1,5	1,5
Telemach Pobrežje	1,3	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4
ANSAT Krško	1,2	1,3	1,2	1,2	1,3	1,3	1,3	1,4
Elta	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2	1,2	1,3
TS RPL	1,3	1,3	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
Telemach Tezno	1	1	1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
Elcatel	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1	1
KRS Štepanjsko naselje	1	0,9	0,9	0,9	1	1	1	1
KTV Ravne	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
Studio Proteus	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
P&ROM	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
Skyline	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Naklo	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
KTV Dravograd	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,8	0,8	0,8
Ostali	11,5	11,3	11,1	10,5	9,3	9,1	9,1	9,1

Vir: APEK, februar 2013

63. Ker je Agencija, kot je to pojasnjeno zgoraj, ugotovila, da sodita kableska televizija in internetna televizija na trg storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin, je izračunala tržna deleža priglasiatelja, skupaj s podjetji v skupini in ciljnega podjetja na tako določenem trgu¹⁷. Delež podjetja Telemach d.o.o. med ponudniki storitev kableske televizije je konec leta 2012 znašal 39,4 %, delež celotne skupine Telemach pa 52,4 % (deleži podjetij Telemach d.d., Telemach Rotovž d.d., Telemach Tabor d.d., Telemach Pobrežje d.d. in Telemach Tezno d.d.), delež kabelskih priključkov na trgu (kableska in internetna televizija) znaša 52,42 %. Tržni delež skupine Telemach na trgu storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin znaša 27,47 %.

64. Na enak način je Agencija izračunala tržni delež podjetja Kabel TV d.o.o. na navedenem trgu, in sicer je tržni delež podjetja Kabel TV d.o.o. med ponudniki storitev kableske televizije konec leta 2012 znašal 4,7 %, tržni delež podjetja Kabel TV na celotnem trgu storitev, glede na upoštevan delež kableske televizije na trgu storitev prenosa televizijskih in

¹⁷ Agencija je tržni delež ponudnika na trgu zagotavljanja prenosa televizijskih vsebin preko koaksialnega kabla in interneta izračunala na naslednji način: za ponudnike kableske televizije podatki iz Tabele 3 x podatki iz Tabele 4; za ponudnike IP televizije podatki iz Tabele 6 x podatki iz Tabele 4.

radijskih vsebin, kot ga je določila Agencija, pa je znašal 2,46 %. Iz navedenega izhaja, da je skupni tržni delež v koncentraciji udeleženih podjetij na obravnavanem trgu konec leta 2012 znašal 29,93 %.

Tabela 4: Deleži televizijskih priključkov na trgu storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin (kabelska in internetna televizija) v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Kabelska televizija	55,45	55,17	54,63	54,20	53,66	53,28	52,91	52,42
IP televizija	44,55	44,83	45,37	45,80	46,34	46,72	47,09	47,58
Skupaj	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

Vir: Lasten izračun iz tabele Deleži televizijskih priključkov po tehnologijah (APEK, februar 2013).

Tabela 5: Tržni deleži prigrasitelja in z njim povezanih podjetij ter ciljnega podjetja na trgu storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Telemach	21,62	21,57	21,36	21,36	21,09	20,99	20,74	20,65
Telemach Rotovž	2,83	2,87	2,79	3,04	3,01	3,04	3,02	2,94
Telemach Tabor	2,72	2,65	2,62	2,66	2,63	2,61	2,59	2,57
Telemach Pobrežje	0,72	0,72	0,71	0,76	0,75	0,75	0,74	0,73
Telemach Tezno	0,55	0,55	0,55	0,6	0,59	0,59	0,58	0,58
Skupaj skupina Telemach	28,44	28,36	28,03	28,4	28,07	27,97	27,67	27,47
Kabel TV	1,72	1,71	1,8	1,79	2,52	2,5	2,54	2,46
Skupaj skupina Telemach in Kabel TV	30,16	30,07	29,83	30,19	30,59	30,47	30,21	29,93

Vir: Lasten izračun iz tabele Deleži televizijskih priključkov po tehnologijah (APEK, februar 2013) in Tržni deleži ponudnikov storitev kabelske televizije (APEK, februar 2013).

65. Agencija je na enak način izračunala tudi tržne deleže ostalih glavnih konkurentov združenega podjetja na trgu storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin, ki so sicer ponudniki internetne televizije.

Tabela 6: Tržni delež ponudnikov storitev IP televizije v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Telekom Slovenije	59,7	59,6	59,2	58,4	57,7	57,1	56,7	56,5
T-2	31,2	30,9	30,9	31	31,1	31,4	32,1	32,5
Amis	8,4	8,7	9,3	9,9	10,6	10,9	10,8	11
Tušmobil	0,8	0,7	0,7	0,7	0,6	0,6	0,4	0,1

Vir: APEK, februar 2013

Tabela 7: Tržni delež ponudnikov storitev IP televizije na upoštevnem trgu storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Telekom Slovenije	26,60	26,72	26,86	26,75	26,74	26,68	26,70	26,88
T-2	13,90	13,85	14,02	14,20	14,41	14,67	15,12	15,46
Amis	3,74	3,90	4,22	4,53	4,91	5,09	5,09	5,23
Tušmobil	0,36	0,31	0,32	0,32	0,28	0,28	0,19	0,05
Skupaj	44,60	44,78	45,42	45,80	46,34	46,72	47,10	47,62

Vir: Lasten izračun iz tabel Tržni delež ponudnikov storitev IP televizije (APEK, februar 2013) in Deleži televizijskih priključkov na upoštevnem trgu (kabelska in internetna televizija).

66. Agencija ugotavlja, da ima združeno podjetje najvišji tržni delež na zadevnem trgu (29,93 %), medtem ko je drugo največje podjetje na navedenem trgu podjetje Telekom Slovenije d.d., ki ima 26,88 % tržni delež. Agencija hkrati na podlagi podatkov, ki jih zbira in objavlja APEK, tudi ugotavlja, da je razviden konstanten trend padanja deleža kabelske televizije na račun internetne televizije, ki je iz 55,45 % deleža v prvem četrtletju leta 2011 padel na 47,58 % delež konec leta 2012.

C2. TRG STORITEV ŠIROKOPASOVNEGA DOSTOPA DO INTERNETA

67. Priglasitelj se je pri navajanju tržnih deležev udeležencev trga storitve širokopasovnega dostopa do interneta skliceval na podatke APEK.

68. Agencija je preverila tržne deleže posameznih ponudnikov na celotnem trgu storitev nujenja širokopasovnega dostopa do interneta, ki ga poleg dostopa preko tehnologij prenosa podatkov xDSL sestavljata še dostopa preko kabelskega modema in preko optike (FTTH).

69. Priglasitelj ter njegova podrejena podjetja poleg dostopa do širokopasovnega interneta preko kabelskega modema zagotavljajo tudi ADSL dostop, ki ga zagotavljajo preko partnerskega omrežja in dostop preko optičnega omrežja, ki ga zagotavljajo prek optičnih povezav v lastnem optičnem omrežju¹⁸, ciljno podjetje pa poleg dostopa do širokopasovnega interneta preko kabelskega modema zagotavljajo tudi dostop preko optičnega omrežja¹⁹. V primeru zagotavljanja dostopa preko tehnologije ADSL gre za zakup vodov, kar pa ni del upoštevnega trga.

70. Agencija je pri izračunu tržnih deležev uporabila podatke APEK, in sicer tako, da je tržni delež operaterja na trgu zagotavljanja dostopa do fiksnega širokopasovnega interneta v določenem obdobju pomnožila z deležem fiksnih širokopasovnih priključkov za posamezno tehnologijo dostopa v istem obdobju.

Tabela 8: Tržni deleži operaterjev fiksnega širokopasovnega dostopa do interneta po številu priključkov v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Telekom Slovenije	42,6	42,1	41,6	40,8	40,1	39,7	39,1	38,5
T-2	17,3	17,1	17,1	17,1	17,1	17,2	17,4	17,4
Telemach*	12,2	12,7	12,9	13,1	13,4	13,6	13,7	13,8

¹⁸ Podatki iz spletne strani priglasitelja (<http://www.telemachsolutions.si/internet/>).

¹⁹ Podatki iz spletne strani ciljnega podjetja (<http://www.kabel-tv.si/zasebni-uporabniki/kabel-net/optika-net/optika-net-m.html>), vendar ni razvidno ali gre za dostop, ki se zagotavlja preko partnerskega omrežja ali preko optičnih povezav v lastnem optičnem omrežju. Možno je, da gre za zagotavljanje dostopa preko priglasiteljevega omrežja, kar z vidika presoje koncentracije nima vpliva na presojo.

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Amis	10,8	11	11	11,3	11,3	11,3	11,5	11,7
Telemach Rotovž*	2,2	2,2	2,2	2,4	2,3	2,3	2,3	2,4
Tušmobil	2,4	2,3	2,2	2,2	2,1	2,1	2	1,9
Elektro Turnšek	2	2	2	2	2	2	1,9	1,9
Telemach Tabor*	1,8	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,8
Ostali**	8,7	8,8	9,1	9,2	9,9	10	10,2	10,4

Vir: APEK, februar 2013

* Skupaj Telemach d.o.o., Telemach Rotovž d.d. in Telemach Tabor d.d. v zadnjem četrtnem 2012 18,0 %

** med Ostali so zajeti tudi ponudniki Telemach Pobrežje d.d. (v zadnjem četrtnem 2012 delež 0,4 % - podatki prijavitelja), Telemach Tezno d.d. (v zadnjem četrtnem 2012 delež 0,4 % - podatki prijavitelja) in Kabel TV d.o.o. (v zadnjem četrtnem 2012 delež 1,1 % - podatki prijavitelja); v zadnjem četrtnem 2012 skupni delež v višini 1,9 %.

Tabela 9: Gibanje deležev fiksnih širokopasovnih tehnologij v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
xDSL	57,5	56,7	55,6	54,5	53,4	52,6	52,2	51,7
Kabelski modem	26,4	26,7	26,8	27,3	27,9	28,2	28,5	28,6
FTTH	14,5	14,7	15,5	16	16,5	16,9	17,1	17,3
Ostale tehnologije	1,6	1,9	2,1	2,1	2,2	2,3	2,3	2,5

Vir: APEK, februar 2013

71. V primeru, da ponudnik ponuja širokopasovni dostop zgolj z eno vrsto tehnologije, se tržni delež izračuna iz javno dostopnih podatkov APEK (četrtna poročila o razvoju trga elektronskih komunikacij) na naslednji način: Tržni delež priključkov operaterja za posamezno tehnologijo na upoštevnem trgu v obdobju n x delež fiksne širokopasovne tehnologije priključkov na upoštevnem trgu za to tehnologijo v obdobju n²⁰. V primeru, da ponudnik ponuja storitev z več kot eno tehnologijo, se seštejejo parcialni podatki za posamezne tehnologije ponudnika.

Tabela 10: Gibanje deležev fiksnih širokopasovnih tehnologij na upoštevnem trgu v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
xDSL	58,43	57,8	56,79	55,73	54,6	53,84	53,37	52,97
Kabelski modem	26,83	27,22	27,37	27,91	28,53	28,86	29,14	29,3
FTTH	14,74	14,98	15,83	16,36	16,87	17,3	17,48	17,73

Vir: lasten izračun iz tabele Gibanje deležev širokopasovnih tehnologij (APEK, februar 2013).

Tabela 11: Tržni deleži ponudnikov optike do doma (FTTH) v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
T-2	53,8	53,3	51,2	50,9	50,5	50,9	51,3	52
Telekom Slovenije	40,5	40,5	41	40,1	39,1	38,4	37,8	36,8
Amis	2,7	2,6	3,8	4,9	5,9	6,3	6,4	6,6
Ostali	3	3,6	4,1	4,1	4,5	4,4	4,6	4,5

Vir: APEK, februar 2013

²⁰ Za operaterje, ki zagotavljajo širokopasovni dostop preko kablanskega modema: podatki iz Tabele 10 x podatki iz Tabele 8; za operaterje, ki zagotavljajo širokopasovni dostop preko xDSL platforme: podatki iz Tabele 10 x podatki iz Tabele 12; za operaterje, ki zagotavljajo širokopasovni dostop preko optične platforme: podatki iz Tabele 10 x podatki iz Tabele 11.

Tabela 12: Tržni delež xDSL priključkov po operaterjih v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Telekom Slovenije	63,9	63,6	63,4	63	63	63,1	62,5	62,2
Amis	17,1	17,6	17,8	18,2	18,3	18,3	18,8	19,3
T-2	16,6	16,4	16,4	16,5	16,4	16,4	16,5	16,3
Tušmobil	2,4	2,3	2,3	2,1	2,1	2	1,9	1,8
Ostali	0	0	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,3

Vir: APEK, februar 2013

Tabela 13: Tržni deleži operaterjev fiksne širokopasovnega dostopa do interneta po številu priključkov naupoštevem trgu v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
<i>Telekom Slovenije</i>	43,31	42,83	42,50	41,67	40,99	40,62	39,96	39,47
Telekom Slovenije - xDSL	37,34	36,76	36,00	35,11	34,40	33,97	33,36	32,95
Telekom Slovenije - optika	5,97	6,07	6,49	6,56	6,60	6,64	6,61	6,52
<i>T-2</i>	17,63	17,46	17,42	17,52	17,47	17,64	17,77	17,85
T-2 - xDSL	9,70	9,48	9,31	9,20	8,95	8,83	8,81	8,63
T-2 - optika	7,93	7,98	8,10	8,33	8,52	8,81	8,97	9,22
<i>Amis</i>	10,39	10,56	10,71	10,94	10,99	10,94	11,15	11,39
Amis - xDSL	9,99	10,17	10,11	10,14	9,99	9,85	10,03	10,22
Amis - optika	0,40	0,39	0,60	0,80	1,00	1,09	1,12	1,17
Tušmobil	2,36	2,26	2,15	2,15	2,05	2,05	1,96	1,85
Elektro Turnšek	1,97	1,96	1,96	1,96	1,96	1,95	1,86	1,85
Skupaj Telemach	16,46	17,13	17,36	17,79	18,00	18,22	18,30	19,22
Telemach	12,40	12,95	13,18	13,39	13,70	13,92	14,01	14,14
Telemach Tabor	1,83	1,94	1,94	1,94	1,94	1,94	1,94	1,84
Telemach Rotovž	2,24	2,24	2,25	2,45	2,35	2,35	2,35	2,46
Telemach Pobrežje	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	0,39
Telemach Tezno	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	0,39
Kabel TV	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	1,07
Skupaj Telemach + Kabel TV	min. 16,46	min. 17,13	min. 17,36	min. 17,79	min. 18,00	min. 18,22	min. 18,30	20,30

Legenda:

n.p.: ni podatka oz. je le-ta v Tabeli 8 zajet pod »Ostali«

min.: najmanjši možni tržni delež, ki je seštevek tržnih deležev podjetij, za katera so razpoložljivi podatki.

Vir: Lasten izračun iz tabel Tržni delež xDSL priključkov po operaterjih (APEK, februar 2013), Tržni deleži ponudnikov optike do doma (FTTH) in Gibanje deležev fiksne širokopasovnih tehnologij naupoštevem trgu (xDSL, FTTH in kabelski modem).

72. Agencija ugotavlja, da znaša tržni delež priglasiatelja s povezanimi podjetji na trgu širokopasovnega dostopa do interneta konec leta 2012 19,22 %, medtem ko je podjetje Kabel TV d.o.o. imelo v istem obdobju 1,07 % tržni delež. Skupni tržni delež v koncentraciji udeleženih podjetij na trgu širokopasovnega dostopa do interneta je konec leta 2012 dosegel 20,30 %.

73. Iz navedenih izračunov Agencija ugotavlja, da ima največji konkurent naupoštevem trgu (Telekom Slovenije d.d.) 39,47 % tržni delež, od tega 32,95 % na dostopu preko xDSL in

6,52 % na dostopu preko optičnega omrežja. Podjetje Telemach d.o.o. bo imelo še vedno položaj drugega največjega ponudnika širokopasovnega dostopa do interneta. Tržni delež tretjega največjega konkurenta na upoštevnom trgu (T-2 d.d.) je znašal 17,85 %, od tega 8,63 % na dostopu preko xDSL in 9,22 % na dostopu preko optičnega omrežja. Tržni delež četrtega največjega konkurenta na upoštevnom trgu (Amis d.o.o.) je znašal 11,39 %, od tega 10,22 % na dostopu preko xDSL in 1,17 % na dostopu preko optičnega omrežja. Iz četrletnih poročil o razvoju trga elektronskih komunikacij, ki jih pripravlja APEK, je razviden trend postopnega padanja deleža fiksnih širokopasovnih tehnologij xDSL na račun dostopa preko kablanskega modema in optike.

C3. TRG STORITEV FIKSNE TELEFONIJE

74. Na podlagi podatkov, ki jih je posredoval prigrasitelj, kot tudi na podlagi podatkov, ki jih zbira in objavlja APEK, je Agencija preračunala tržne deleže posameznih ponudnikov, ki ponujajo bodisi klasično fiksno telefonijo bodisi IP telefonijo, na celotnem trgu storitev fiksne telefonije²¹, in sicer tako, da je tržni delež določenega operaterja na trgu storitev fiksne telefonije z določeno tehnologijo (npr. ponudniki IP telefonije) določenem obdobju pomnožila z deležem telefonskih priključkov za to tehnologijo v istem . V primeru, da ponudnik ponuja storitev z več kot eno tehnologijo, je Agencija seštelala parcialne podatke za posamezne tehnologije ponudnika.

75. Delež IP telefonije je konec leta 2012 dosegel 52,5 % vseh telefonskih priključkov na obravnavanem trgu. Delež podjetja Telemach d.o.o. s povezanimi podjetji med ponudniki storitev IP telefonije je 23,7 %. Ob upoštevanju vseh tehnologij telefonskih priključkov, ki sodijo na obravnavani trg, je Agencija ocenila, da znaša tržni delež podjetja Telemach d.o.o. na trgu storitev fiksne telefonije 12,44 %.

76. Prigrasitelj navaja, da podjetje Kabel TV d.o.o. ne zagotavlja storitve fiksne telefonije, zato Agencija ugotavlja, da se tržni delež v koncentraciji udeleženi podjetij po koncentraciji na obravnavanem trgu ne bo spremenil.

Tabela 14: Deleži telefonskih priključkov po tehnologijah v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Klasična telefonija	58,1	56,6	55,3	53,4	51,7	50,5	49,4	47,5
IP telefonija	41,9	43,5	44,8	46,6	48,3	49,5	50,6	52,5

Vir: APEK, februar 2013

Tabela 15: Tržni deleži operaterjev, ki ponujajo storitve IP telefonije, po številu priključkov v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Telekom Slovenije	42,1	40,9	40,4	39,4	39	38,5	38,2	37,6
Telemach	20,4	21,7	21,7	22,2	22,8	22,8	22,7	23,7
T-2	17,7	17,2	17,1	17,1	17,1	17,3	17,7	17,7
Amis	9,7	9,8	10,1	10,4	10,2	10,3	10,3	10,2
Detel Global	5,4	5,5	5,6	5,8	5,6	5,6	5,5	5,4
Softnet	2,2	2,3	2,4	2,5	2,6	2,7	2,8	2,8
Teleing	0,9	1	1	1,1	1,1	1,2	1,3	1,3

²¹ Agencija je tržni delež ponudnika na trgu fiksne telefonije izračunala na naslednji način: za ponudnike IP telefonije podatki iz Tabele 14 x podatki iz Tabele 15; za ponudnike klasične telefonije veljajo podatki iz Tabele 14. vizije podatki iz Tabele 6 x podatki iz Tabele 4. V primeru, ko ponudnik ponuja storitev klasične in IP telefonije, se seštejejo parcialni podatki za posamezno telefonijo (Telekom Slovenije d.d.)

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
Tušmobil	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4	1,2
Ostali	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2

Vir: APEK, februar 2013

Tabela 16: Tržni deleži operaterjev na trgu storitev fiksne telefonije, po številu priključkov v %

	2011/1q	2011/2q	2011/3q	2011/4q	2012/1q	2012/2q	2012/3q	2012/4q
<i>Telekom Slovenije</i>	17,64	17,79	18,10	18,36	18,84	19,06	19,33	19,74
<i>Telekom Slovenije klasična telefonija</i>	58,1	56,6	55,3	53,4	51,7	50,5	49,4	47,5
<i>Telekom Slovenije klasična + IP telefonija</i>	75,74	74,39	73,40	71,76	70,54	69,56	68,73	67,24
Telemach	8,55	9,44	9,72	10,35	11,01	11,29	11,49	12,44
T-2	7,42	7,48	7,66	7,97	8,26	8,56	8,96	9,29
Amis	4,06	4,26	4,52	4,85	4,93	5,10	5,21	5,36
Detel Global	2,26	2,39	2,51	2,70	2,70	2,77	2,78	2,84
Softnet	0,92	1,00	1,08	1,17	1,26	1,34	1,42	1,47
Teleing	0,38	0,44	0,45	0,51	0,53	0,59	0,66	0,68
Tušmobil	0,63	0,65	0,67	0,70	0,72	0,74	0,71	0,63
Ostali	0,04	0,04	0,04	0,05	0,05	0,10	0,10	0,11

Vir: Lasten izračun iz tabel Tržni delež ponudnikov storitev IP telefonije po številu priključkov (APEK, februar 2013) in Deleži telefonskih priključkov po tehnologijah.

77. Iz navedenih izračunov Agencija ugotavlja, da bo priglasiatelj ne glede na nakup 100 % deleža podjetja Kabel TV d.o.o. imel na upoštevnem trgu tržni delež (12,44 %), največji konkurent na upoštevnem trgu (Telekom Slovenije d.d.) pa 67,24 %, od tega 47,5 % na klasični telefoniji in 19,74 % na IP telefoniji. Telemach d.o.o. bi imel še vedno položaj drugega največjega ponudnika telefonije. Iz četrtnih poročil o razvoju trga elektronskih komunikacij, ki jih pripravlja APEK, je razviden trend padanja deleža klasične telefonije na račun IP telefonije, ki je iz 58,1 % deleža na upoštevnem trgu v prvem četrtletju 2011 padla na 53,4 % delež v zadnjem četrtletju 2011 in na 47,5 % delež v zadnjem četrtletju 2012.

78. Na podlagi vsega zgoraj obrazloženega Agencija ob upoštevanju tržne strukture, odsotnosti vstopnih ovir, obstoječe in potencialne konkurence, izbire, ki jo imajo potrošniki ter drugih dejavnikov zaključuje, da predmetna koncentracija ne omogoča zmanjšanja ali ne onemogoča učinkovite konkurence na trgu, kljub temu da prihaja do horizontalnih prekrivanj dejavnosti na trgu storitev prenosa televizijskih in radijskih vsebin (preko kablanskega omrežja in internetnega protokola (IP televizija)) in na trgu storitev širokopasovnega dostopa do interneta, saj udeleženca koncentracije in z njimi povezana podjetja v skupini ne dosegajo tržnih deležev, ki bi jim omogočili vzpostavitev oziroma krepitev prevladujočega položaja, ki bi jim omogočal ravnanje neodvisno od svojih konkurentov, kupcev ali dobaviteljev. Agencija je ugotovila, da je v vseh večjih mestih, kjer sta prisotna tudi udeleženca koncentracije, zagotovljena konkurenca na ravni xDSL in FTTH tehnološke platforme, preko katere se prav tako ponujajo storitve prenosa radijskih in televizijskih signalov, dostopa do interneta in IP telefonije, ki ima tudi konkurenco v klasični fiksni telefoniji. Prav tako združitve podjetij ne bo spremenila narave konkurence na upoštevnih trgih tako, da bi se podjetja, ki prej niso usklajevala svojih ravnanj, po izvedeni koncentraciji bolj verjetno usklajevala in dvigovala cene ali na drug način škodovala učinkoviti konkurenci.

IV. ZAKLJUČEK

79. Na podlagi posredovanih podatkov priglasitelja koncentracije in ob upoštevanju drugih razpoložljivih podatkov Agencija ugotavlja, da v zvezi z obravnavano koncentracijo, ki je nastala na podlagi pridobitve kontrole podjetja Telemach d.o.o. nad podjetjem Kabel TV d.o.o., ni izkazan resen sum o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence, zato je odločeno, kot izhaja iz izreka te odločbe.

V. OBJAVA IZREKA

80. Izrek v drugi točki dispozitiva odločbe je utemeljen v petem odstavku 22. člena ZPOmK-1.

VI. STROŠKI POSTOPKA

81. V skladu s prvim odstavkom 118. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Ur. l. RS, št. 24/2006-UPB2, 105/2006-ZUS-1, 126/2007, 65/2008, 47/2009 Odl. US: U-I-54/06-32 (48/2009 popr.) in 8/2010) mora organ v odločbi odločiti o stroških postopka. Glede na to, da posebni stroški v postopku niso nastali, je organ odločil, kot izhaja iz tretje točke Izreka.

POUK O PRAVNEM SREDSTVU:

Zoper to odločbo je dovoljeno vložiti tožbo pri Vrhovnem sodišču Republike Slovenije, Tavčarjeva 9, 1000 Ljubljana, v roku tridesetih dni od dneva vročitve odločbe. Tožba se v dveh izvodih vloži pri sodišču ali pa se pošlje po pošti. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila priporočeno oddana na pošto.

Pripravila:
Nastja Stergar
Področna podsekretarka



Andrej KRAŠEK
Predsednik senata

Vročiti:

- Telemach širokopasovne komunikacije d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana – osebno po ZUP (**po pooblastilu Odvetniška pisarna Pantelič, Poljanski nasip 8, 1000 Ljubljana**)

Vložiti:

- zbirka dokumentarnega gradiva, tu.